

Curriculum Vitae - Marco Guglielminotti Trivel

Nato a Torino il 25 febbraio 1969, cittadino italiano.

FORMAZIONE

Novembre 2001 - aprile 2005

Università di Napoli "L'Orientale", Dipartimento di Studi Asiatici Napoli
Pechino e Luoyang, CINA

- > Dottorato di ricerca in "Archeologia: Rapporti tra Oriente e Occidente", con borsa di studio.
- > Tesi di dottorato "Insediamenti e materiali nell'area di Longmen".

Settembre 1996 - luglio 1998

Jilin University Changchun, CINA

- > Un anno di lingua cinese, corso avanzato, con borsa di studio.
- > Un anno di archeologia cinese, con borsa di studio.

Marzo - luglio 1996

Scuola di formazione CSEA Torino

- > Corso di specializzazione (500 ore) in traduzione letteraria dalla lingua cinese, con borsa di studio.

Ottobre 1988 - febbraio 1995

Università di Torino, Dipartimento di Orientalistica Torino

- > Lingue e letterature straniere - Indirizzo orientale - Lingua cinese (piano di studi concordato in storia dell'arte e archeologia).
- > Laurea 110 e lode vecchio ordinamento. Tesi "I templi rupestri di Xiangtangshan".

Settembre - dicembre 1993

Beijing Language Institute Pechino, CINA

- > Corso breve di lingua cinese.

IMPIEGO ATTUALE

Da novembre 2018 a oggi

Fondazione Torino Musei - MAO Museo d'Arte Orientale Torino

Direttore

PRECEDENTI ESPERIENZE LAVORATIVE

Marzo - settembre 2006

Contratto a progetto

Ottobre 2006 - settembre 2007

Contratto a tempo determinato

Ottobre 2007 - ottobre 2018

Contratto a tempo indeterminato

Fondazione Torino Musei - MAO Museo d'Arte Orientale

Torino

Conservatore per l'Asia orientale, responsabile delle collezioni Cina e Giappone

INCARICHI PRINCIPALI:

- > Studio delle collezioni; aggiornamento e ricerche su molteplici temi relativi all'Asia orientale.
- > Catalogazione cartacea, fotografica ed elettronica di oltre 1450 opere del museo.
- > Gestione delle opere nei depositi e nelle sezioni espositive Cina e Giappone.
- > Responsabilità per la conservazione e il restauro delle opere cinesi e giapponesi.
- > Organizzazione ed esecuzione delle rotazioni conservative dei materiali nella galleria giapponese; adeguamenti della galleria cinese.
- > Promozione di progetti e attività museali quali: esposizioni temporanee, pubblicazioni, conferenze ed eventi, nuove acquisizioni e comodati, prestiti, contenuti sito *web*, relazioni con possibili donatori e istituzioni.
- > Supervisione e formazione di contrattisti e tirocinanti che hanno lavorato al MAO.
- > Lunga esperienza di accompagnamento opere come *courier*, sia in Italia sia all'estero.

PROGETTI PRINCIPALI:

- > Coordinamento scientifico della sezione espositiva del MAO nella mostra "Il Celeste Impero. Dall'Esercito di Terracotta alla Via della Seta". Museo di Antichità, Torino, 11 luglio - 16 novembre 2008.
- > Partecipazione fattiva all'allestimento museale per la prima apertura al pubblico il 5 dicembre 2008, con particolari responsabilità nell'ambito delle gallerie Cina e Giappone.
- > Promozione e partecipazione al progetto internazionale di ricerca "Japanese Buddhist objects in European collections", promosso dall'Università Hosei di Tōkyō con il supporto dell'Università di Zurigo, dal 2011 al 2013.
- > Promozione e partecipazione al progetto di ricerca avviato con l'Università di Torino, Dipartimento di Chimica, sull'analisi diagnostica di reperti lignei e giade cinesi (in corso).
- > Curatela della mostra internazionale "Riflessi d'Oriente. 2500 anni di specchi in Cina e dintorni" e del relativo catalogo. MAO, 23 novembre 2012 - 24 febbraio 2013.
- > Coordinamento scientifico della mostra "Spirito del Giappone. Fotografie di Suzanne Held" ed eventi correlati. MAO, 29 ottobre 2013 - 12 gennaio 2014.
- > Curatela della mostra "Cavalli Celesti. Raffigurazioni equestri nella Cina antica" e del relativo catalogo. MAO, 20 novembre 2014 - 22 febbraio 2015.
- > Progettazione e riallestimento della galleria cinese, inaugurata nell'aprile del 2015.
- > Co-curatela dell'esposizione "Impressioni giapponesi. In dialogo con Monet". MAO, 10 novembre 2015 - 31 gennaio 2016.
- > Coordinamento scientifico della mostra "Il Drago e il Fiore d'Oro. Potere e Magia nei Tappeti della Cina Imperiale". MAO, 5 dicembre 2015 - 28 marzo 2016.
- > Progetto curatoriale per una mostra sulla Cina e del relativo catalogo con i Musei Vaticani, pianificata per l'aprile del 2017 e rimandata a tempo indeterminato.
- > Coordinamento scientifico della mostra calligrafica "Shodō - L'incanto del segno". MAO, 2-19 marzo 2017.
- > Coordinamento scientifico della mostra internazionale "Dall'antica alla nuova Via della Seta". MAO, 31 marzo - 2 luglio 2017.
- > Co-curatela dell'esposizione "Giade cinesi - L'arte rivelata dalla scienza". MAO, 6 aprile - 16 luglio 2017.
- > Coordinamento scientifico dell'esposizione "Per un filo di seta. 1867, l'Italia in Giappone". MAO, 28 luglio - 1 ottobre 2017.
- > Coordinamento scientifico della mostra "Bushì - parte seconda. Ninja e Samurai / Magia ed Estetica". MAO, 8 dicembre 2017 - 2 aprile 2018.
- > Co-curatela dell'esposizione "I tesori esotici del Duca. Selezione di opere orientali dal castello di Agliè". MAO, 28 febbraio - 3 giugno 2018.

- > Partecipazione fattiva al progetto e stesura testi per la mostra “Orienti. 700 anni di arte asiatica dal Museo delle Civiltà di Roma” e relativo catalogo. MAO, 20 aprile - 26 agosto 2018.
- > Coordinamento scientifico della mostra fotografica “La capitale delle steppe. Immagini dagli scavi di Karakorum in Mongolia”. MAO, 26 aprile - 3 giugno 2018.
- > Co-curatela dell’esposizione “Sfumature di terra. Ceramiche cinesi dal X al XV secolo”. MAO, 1 novembre 2018 - 3 marzo 2019.
- > Riscoperta, sopralluoghi e ricerche sulla collezione di arte cinese e giapponese portata in Italia nel 1931 dal medico e traduttore Ludovico Nicola di Giura (1868-1947).
- > Progetto curatoriale, pianificazione e promozione della prima grande mostra in Italia dedicata alla storia dell’arte coreana antica.
- > Progetto curatoriale, pianificazione e promozione della prima grande mostra in Europa dedicata al relitto di Belitung (IX secolo), il cui carico è conservato a Singapore.

Febbraio - settembre 2017

Università “Ca’ Foscari”, Dipartimento di Studi sull’Asia e sull’Africa Mediterranea Venezia
Professore a contratto di Storia dell’Arte Cinese (supplenza)

- > Insegnamento nell’ambito del corso di laurea triennale: “Storia dell’Arte Cinese 1” (modulo doppio), dal Neolitico al periodo Han Occidentale.
- > Insegnamento nell’ambito del corso di laurea triennale: “Storia dell’Arte Cinese 2”, dal periodo Song al periodo Ming.

Ottobre 2009 - marzo 2012

Università di Genova, Facoltà di Lettere e Filosofia Genova
Professore a contratto di Storia dell’Arte dell’Asia Orientale (L-OR/20)

- > Insegnamento nell’ambito del corso di laurea triennale in Conservazione dei Beni Culturali.
- > Modulo 6 crediti, primo anno: “La via della bellezza: una teoria estetica cinese per la storia dell’arte della Cina”.
- > Modulo 6 crediti, secondo anno: “Un approccio integrato alla storia dell’arte in Asia nord-orientale”.

Giugno 2010 - giugno 2011

Comune di Moncalvo Asti
Expertise e catalogazione della collezione di arte giapponese in possesso del Comune

- > Schedatura di 38 opere: dipinti (paraventi, *kakemono*, *emakimono*) e stampe *ukiyo-e*.

Luglio 2001 - ottobre 2003

Università di Genova Mongolia Interna e Pechino, CINA
Archeologo, interprete, consulente

- > Membro della squadra archeologica italiana per la promozione, l’organizzazione e le trattative con le controparti cinesi per progetti di cooperazione sulle vestigia cristiane in Cina.
- > Prospezione archeologica di diversi siti ongiuti nella Bandiera di Darhan Muminggan e Hohhot (Mongolia Interna).
- > Ricognizione archeologica sul sito del Tempio della Croce a Fangshan (Pechino).

Settembre 1999 - ottobre 2002

Università di Napoli “L’Orientale” Luoyang, CINA
Archeologo, interprete

> Membro permanente della squadra archeologica italiana, in collaborazione con l'IsIAO di Roma e diretta da G. Verardi, per lo scavo del monastero Fengxiansi a Longmen.

Novembre 2000 - giugno 2001

CENSIC Asia Representative Office

Pechino, CINA

Consulente free-lance

> Promozione di progetti di cooperazione internazionale in storia dell'arte e archeologia della Cina.

Novembre 1999 - settembre 2000

Jilin Huatai Communication Engineering Co. Ltd.

Pechino, CINA

Responsabile vendite; supporto gestionale

> Promozione e vendita di servizi telefonici IP ad aziende straniere operanti in Cina.

> Partecipazione attiva nella gestione e nella liquidazione della Joint Venture.

Settembre - dicembre 1998

Società Cooperativa Archeologia

Roma

Archeologo

> Scavi nel Foro Romano (Via della Consolazione, Basilica di Massenzio).

Agosto 1997 - agosto 1999

Jilin Huatai Communication Engineering Co. Ltd.

Changchun, CINA

Traduttore e interprete di lingua cinese per la Joint Venture

> Traduzione di documenti e gare d'appalto per rete di telecomunicazione cellulare China Unicom.

> Interprete per personale tecnico sul posto e Consiglio di Amministrazione.

Marzo - aprile 1996

Istituto Italo Cinese (oggi CentrOriente)

Torino

Insegnante per il corso breve "Simbologia e iconografia nell'arte cinese"

LINGUE STRANIERE

- > Madrelingua Italiano.
- > Padronanza delle lingue inglese e cinese (mandarino).
- > Buona comprensione delle lingue scritte francese e spagnolo.
- > Rudimenti di lingua coreana e di lingua giapponese.

APPARTENENZA AD ASSOCIAZIONI

- > Membro dell'European Association of Chinese Studies (EACS) dal 2000.
- > Membro dell'Associazione Italiana Studi Cinesi (AISC) dal 2007.

PUBBLICAZIONI

“The Japanese Collection at the Museum of Oriental Art (MAO) in Turin”, in J. Kreiner (a cura di), *Japanese Collections in European Museums. Vol. III*, Bier'sche Verlagsanstalt, Bonn 2015, pp. 249-257.

“*Uṣṇīṣa-cūḍāmani*. Note su un particolare iconografico delle immagini del Buddha in Asia orientale”, in P. Fedi - M. Paolillo (a cura di), *Arte dal Mar Mediterraneo al Mar della Cina. Genesi ed incontri di scuole e stili*, Officina di studi Medievali, Palermo 2015, pp. 139-152.

“Stesi per Terra, rivolti al Cielo: i tappeti imperiali cinesi come simboli cosmici di potere”, in E. Danon and R. Danon (a cura di), *Il Drago e il Fiore d'Oro. Potere e magia nei tappeti della Cina imperiale*, Orientalis, Roma 2015, pp. 9-17.

Curatela del catalogo mostra *Cavalli Celesti. Raffigurazioni equestri nella Cina antica*, Silvana Editoriale, Cinisello Balsamo 2014. Saggio introduttivo “Storia del cavallo in Cina fino all'anno Mille: archeologia, arte, mito”, pp. 13-39; tutte le 39 schede scientifiche, pp. 50-96; apparati, pp. 100-109.

(con Sawada Kazuto) “Japanese Buddhist Objects at the Museum of Oriental Art (MAO) in Turin, with a Report on the Buddhist Robes (*kesa*) in the MAO”, in T.I.M. Steineck - J. Kreiner - R.C. Steineck (a cura di), *Japanese Collections in European Museums. Vol. IV: Buddhist Art*, Bier'sche Verlagsanstalt, Bonn 2013, pp. 209-222.

Curatela del catalogo mostra *Riflessi d'Oriente - 2500 anni di specchi in Cina e dintorni*, Silvana Editoriale, Cinisello Balsamo 2012. Saggio introduttivo “Distillati dal Sole e dalla Luna: significati e importanza dello specchio nella cultura cinese”, pp. 13-21; 17 schede scientifiche pp. 57, 66-69, 94-97, 118-19, 132-33, 159, 164-71, 174, 187, 209, 214-15; introduzioni alle cinque sezioni del catalogo pp. 48-49, 78-79, 108-109, 138-39, 184-84; apparati pp. 230-39.

“Oggetti luminosi nei Palazzi Eterni: corredi e tombe dal primo impero ai Tang”, in S. Rastelli - M. Scarpari (a cura di), *Il Celeste Impero. Dall'Esercito di Terracotta alla Via della Seta*, Skira Editore, Milano 2008, pp. 47-55.

“Evidenze testuali e materiali sui Cristiani di Pechino in epoca Yuan”, in G. Airal di - G. Meriana (a cura di), *Andalò da Savignone. Un genovese del '300 sulla via della seta*, De Ferrari, Genova 2008, pp. 63-72.

“Archaeological Evidence from the 'Buddhist Period' in the Longmen Area”, *AION*, vol. LIVI, nn. 1-4, Università degli Studi di Napoli 'L'Orientale', Napoli 2006, pp. 139-177.

“L'area di Longmen”, in L. Caterina - G. Verardi (a cura di), *Tang. Arte e cultura in Cina prima dell'anno mille*, Electa, Napoli 2005, pp. 92-95.

“Tempio della Croce – Fangshan – Pechino. Documentazione preliminare delle fonti epigrafiche in situ”, *Orientalia Christiana Periodica*, no. 2, Pontificio Istituto Orientale, Roma 2005, pp. 431-460.

“Sepolture e riti funerari degli Onguti in Mongolia Interna”, in G. Airal di - P. Mortari Vergara Caffarelli - L.E. Parodi (a cura di), *I Mongoli dal Pacifico al Mediterraneo*, ECIG, Genova 2004, pp. 93-108.

“The Gao Huan Cave Tomb”, *Annali*, vol. LVIII, nn. 1-2, Istituto Universitario Orientale, Napoli 1998, pp. 50-86.

“Il Tempio Rupestre di Xiangtangshan”, *Asia*, n. 7, CESMEO, Torino 1996, pp. 70-75.



Autorizzo il trattamento dei dati personali ai sensi del d.lgs 196/03 e sue successive modifiche.

Torino, 11 novembre 2018

Marco Guglielminotti Trivel